

Vores smukke planet – udsigten fra Rummet

Mål: At udforske Jordens geografi, fx at lære om lande, byer og kontinenter, tidszoner og relatere den viden til, hvordan man hilser på hinanden i de lande, som der bliver udforsket i projektet.

Niveau: 5.-7. klasse

Varighed: 6 lektioner a 45 min.

Kilde:

<http://conbat.ecml.at/TrainingKit/DidacticUnits/OurbeautifulearthAviewfromspace/tabid/2674/language/en-GB/Default.aspx> Forfatter: Angeliki Deligianni. Dette undervisningsmateriale er blevet tilpasset den nordiske/baltiske kontekst med tilladelse fra ECML.

Tværfaglige aktiviteter: Geografi, N/T.

Målsætning:

- At opnå viden om et specifikt emne: geografi og N/T;
- At forstå sammenhængen mellem forskellige sprog;
- At forstå symbolismen/baggrunden for fx et engelsk ord som "black" og "red" i den engelske kultur og udforske symbolismen i elevernes eget sprog/kultur;
- At fokusere på ordforrådet relateret til et specifikt emne;
- At udvikle mundtlig kompetence i forhold til det indhold, man arbejder med;
- At øve sig på sine skrivefærdigheder i engelsk;
- At finde ud, hvilke låneord man har i de forskellige sprog samt distributionen af sprog i verden (engelsk, spansk, arabisk og slavisk) – altså hvorfor der bliver talt følgende sprog i andre dele af verden end i England, Spanien osv.;
- At undersøge tidszoner og finde ud af hvor lande/hovedstæder ligger;
- At søge information på internettet og lære at selektere i information, lave associationer og sammenhænge.
- At udveksle synspunkter og meninger eleverne imellem og hjælpe hinanden med at lære.

Anbefalet fremgangsmåde: Læreren skal udlevere arbejdsarkene, geografibøger, verdenskort og en globus til eleverne; eleverne skal desuden have adgang til internettet og til online og papirs-ordbøger.

Ekstra aktiviteter: Vi anbefaler, at man integrerer andre sprog i denne aktivitet, som kan være relevante i jeres kontekst, bl.a. minoritetssprog og sprog, som er repræsenteret i klasseværelset.

Del 1: Find information om de forskellige lande

Arbejdsark 1

Sammen med din makker skal du forsøge at finde ud af de følgende lande:

a) Lande rundt om Gibraltar-strædet:

b) Lande rundt om Sortehavet:

c) Lande rundt om Det Røde Hav:

d) Lande i Nordamerika:

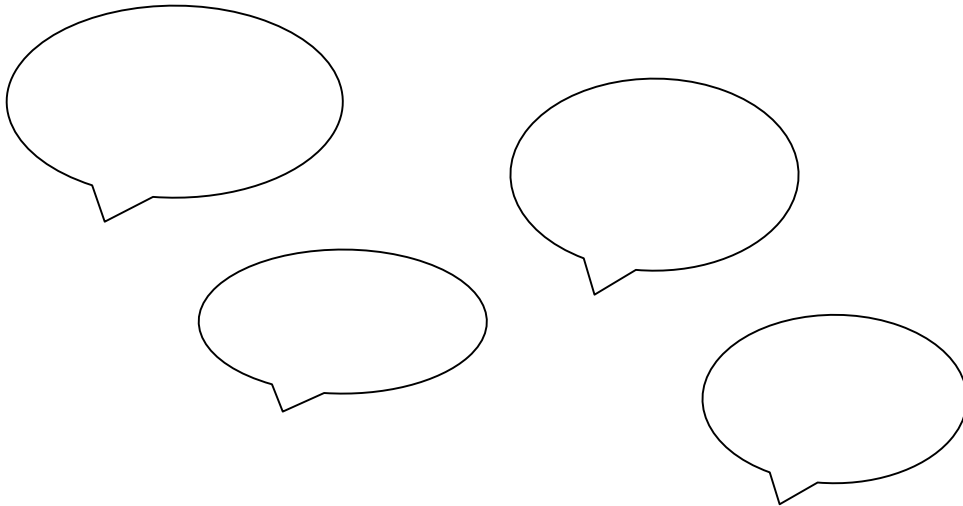
e) Lande i Sydamerika:

f) Lande i Europa:

Del 2: Udforsk sprog fra forskellige lande

Arbejdsark 1

A. Ved du hvordan man siger "Hello" eller en anden hilsen på forskellige sprog? Fortæl dem til din makker og hjælp ham/hende med at gentage. Skriv ordene i taleboblere.



B. Kan du finde ligheder mellem ordene på de forskellige sprog eller med ordene fra dit eget sprog? Diskutér det med din makker og prøv at gruppere de sprog, I mener, der har ord, der ligner hinanden. Dernæst skal I, ved siden af ordene, skrive det land, hvor ordene bliver talt.

C. Hver gruppe skiftes til at holde et oplæg til de øvrige elever, med det I har fundet ud af. Når I lytter, kan I tilføje informationen fra de andre elever til jeres egen liste.

Svar/facit for A:

Svaret afhænger af elevernes viden om andre sprog.

Svar/facit for B:

Svaret afhænger af, hvilke sprog eleverne har kendskab til. Hvis de finder ud af, at der er ligheder mellem ordene på de sprog, som de kender til, så kan de gruppere sprogene ift. de ord, som ligner hinanden.

Del 4: Sortehavet og Det Røde Hav

Arbejdsark 1: Sortehavet og landene rundt om

Individuelt: 

A. Læs information om Sortehavet fra de samme kilder:

I antikken, kaldte de gamle grækere Sortehavet for "Det Gæstfrie Hav", *Euxeinos Pontos* (Εὐξεινος Πόντος). Det var en omskrivning, da havet i virkeligheden var vanskeligt at navigere pga. hyppige storme, og fordi kysterne var befolket af vilde stammer.

I dag kalder alle befolkningsgrupperne havet for **Sortehavet** på deres eget sprog. Nedenunder kan du se, hvordan man skriver **Sortehavet** på de sprog, der ikke bruger latinske bogstaver. Det der er fremhævet, er der, hvor du skal lægge trykket. Kilde: http://en.wikipedia.org/wiki/Black_Sea):

Græsk	<i>Mavri Thalassa</i> (Μαύρη Θάλασσα),
Bulgarsk	<i>Cherno more</i> (Черно море),
Georgisk	<i>Shavi zghva</i> (შავი ზღვა),
Rumænsk	<i>Marea Neagră</i> ,
Russisk	<i>Chornoye more</i> (Чёрное море),
Tyrkisk	<i>Karadeniz</i> ,
Ukrainsk	<i>Chorne more</i> (Чорне море),



B. Kan du finde ud af, hvilke ovenstående ord der betyder "hav", og hvilke der betyder "sort"? Det tyrkiske navn er komprimeret. Hvis du har brug for hjælp, så kan du bruge denne oversættelses-side: <http://www.athropolis.com/translate.htm>

Engelsk	Black	Sea
Græsk	Mavri	
Bulgarsk		more
Georgisk	Shavi	
Rumænsk		
Russisk		
Tyrkisk		
Ukrainsk		

FACIT FOR B

Sprog	<i>Black</i>	<i>Sea</i>
Græsk	Mavri	Thalassa
Bulgarsk	Cherno	more
Georgisk	Shavi	zghva
Rumænsk	Neagră	Marea
Russisk	Chornoye	more
Tyrkisk	Kara-	deniz
Ukrainsk	Chorne	more

Arbejdsark 2: Det Røde Hav

Gruppering: A.1, A.2  (individuel) og A.3  (hele klassen)

A. Læs navnet "**Det Røde Hav**" på latin, græsk, arabisk og hebræisk. Alle disse sprog tilhører de folk, som lever, eller har levet i et større område omkring havet, og som har haft tæt kontakt med havet. Nedenunder kan du se, hvordan man skriver **Det Røde Hav** på de sprog, der ikke bruger latinske bogstaver. Det der er fremhævet, er der, hvor du skal lægge trykket. Kilde:: http://en.wikipedia.org/wiki/Red_Sea:

Græsk	<i>Erythra Thalassa</i> (Ερυθρά Θάλασσα),
Latin	<i>Mare Rubrum</i>
Arabisk	<i>Al-Bahr Al-Ahmar</i> (البحر الأحمر)
Hebræisk	<i>Hayam ha-adom</i> (הים האדום)

B. Ved at bruge informationen i arbejdsark 2 og arbejdsark 3 skal du udfylde nedenstående skema:

Sprog	<i>Røde</i>	<i>Hav</i>
Græsk		
Latin		
Arabisk		<i>Al-Bahr</i>
Hebræisk	<i>ha-adom</i>	

C. Tjek dine svar i opgave 1 og 2 med dem, som dine klassekammerater har.

FACIT FOR B

Sprog	<i>Røde</i>	<i>Hav</i>
Græsk	Erythra	Thalassa
Latin	Rubrum	Mare
Arabisk	Al-Ahmar	Al-Bahr
Hebræisk	ha-adom	Hayam